

# 《红楼梦》对举嵌置式四字格的对称性

杜松柏

(四川文理学院中文系 四川 达州 635000)

【内容摘要】对举嵌置式四字格是汉语词汇中比较独特的一种结构,具有鲜明的对称性。本文从语义结构、音韵和平仄三个方面分析了《红楼梦》中对举嵌置式四字格的对称性特征及其相互关系。

【关键词】红楼梦 对举式 嵌置式 对称性

中图分类号 J207.411

文献标识码 A

文章编号 1007-9106(2009)12-0092-04

对举嵌置式四字格是汉语词汇中比较独特的一种。在结构上有固定部分和可变部分。固定部分是由两个在意义上有对举关系的词构成的基词,可变部分按要求嵌入一定的词语,构成完整的结构。意义上,固定部分规定了整体结构的意义,这个关系和意义支配所嵌入的可变部分的意义,用以表示夸张、比喻、对比、褒贬等。对举嵌置式四字格具有鲜明的对称性,这种特征表现在语义结构对称性、音韵对称性和平仄对称性等三个方面。

## 一、语义结构的对称性

### (一)《红楼梦》对举嵌置式四字格语义结构类型

对举嵌置式四字格分为两个音步,为二二结构,而且前后两部分的汉字从语义来看有一定的关系。按照语义结构可分为全对称结构和部分对称结构两种:

#### 1. 全对称结构

凡是前后两部分字数相等,结构相同,意义相反、相同、相似者均是全对称的四字格,从语义上讲具有对偶或者对仗关系<sup>[1]P86</sup>,从字数上讲,前后两部分都有两个字,而且构成了相对独立的模块,从结构上讲,前后两部分的语法相同,相对应的词(字)词性相同<sup>[2]P56</sup>。从总体来看,对举四字格的语法结构一般都是联合式,即前后两部分是并列式结构。前后并列的成分多种多样,可以是单纯的词,包括:

A)名词,例如:山珍海味、江南江北、金童玉女、春风秋月、甥舅甥女、义夫节妇等;

B)动词,例如:欲言不言、半推半就、半吐半吞、一来二去、开天辟地、生拖死拽等;

C)形容词,例如:喜怒哀乐、半新不旧、没轻没重、脸酸心硬、千奇百怪、长吁短叹等。

前后并列的成分也可以是短语,包括:

A)主谓短语,例如:山环水旋、口是心非、凤翥龙翔、春荣秋谢、天诛地灭、人来人往等;

B)述宾短语,例如:跋山涉水、指手画脚、老天拔地、穿红着绿、有事无事、有名无实等;

C)述补短语,例如:寻死觅活、起早摸黑、半新不旧、颠来倒去、送东送西、欺软怕硬等;

D)状中短语,例如:大呼小喊、左思右想、生离死别、忽冷忽热、半吐半吞、长吁短叹等;

E)定中词组,例如:草胎木质、方厦圆亭、龙驹凤雏、海誓山盟、娇妻美妾、高天厚地等。

当然,也有一些四字格虽然明显是对称的,但是已经从字面上很难把握其语法关系,如喜怒哀乐、东南西北、青红皂白等。总之,无论其前后两部分的内部的语法结构是何种类型,凡是对举的四字格,前后两部分的词性相同<sup>[3]P69</sup>。

从意义上讲,有相同、相反、相似三种情形<sup>[4]</sup>:

A)前后两部分意义相同,如天翻地覆、地久天长、长吁短叹、多凶少吉、半新不旧、问长问短等;

B)前后两部分意义相反,例如:褒善贬恶、辞微旨远、你强我弱、避实就虚、得新弃旧、物在人亡等;

C)前后两部分意义相似,指其前后两部分虽然是对举的,但是并不是很工整很严格。有时候,一个词对应的是几个意义相反或近似相反的词,例如“红”对应着“青”(“红杏青帘”),也对应着“绿”(“穿红着绿”),这是因为“青”和“绿”都有黑色或近似黑色意思。又如,可与“人”对应的词就更多了,“天”(“天上人间”)、“鬼”(“疑人疑鬼”)、“物”(“利物济人”)等都可以。“得意忘言”中的“得”本应该与“失”、“捨”相对,但是“忘”有捨去、丢掉的意思,所以二者构成了对应关系。与此相同的还有“弃舟登岸”中的“弃”与“登”、“放账取利”中“放”(放出去)与“取”(取回来),等等。再如“娇妻美妾”中的“妻”(地位高)与“妾”(地位低)、“草胎木质”中“质”(本质、根本)与“胎”(衬物、陪衬)相对、“抢田夺地”中“田”(有水)和“地”(无水)、“好吃懒做”中“好”(喜欢)与“懒”(不

\* 作者简介:杜松柏,四川文理学院中文系副教授。

喜欢)相对、“似蹙非蹙”中的“似”(好像是)与“非”(不是)、“水消泥淤”中“水”(液体)与“泥”(固体)、“月满月亏”中“满”(圆)与“亏”(缺)、“堆山塞海”中“山”(高)与“海”(低)等都有对立或近似对立的意义关系。从这个维度来说,《红楼梦》中对举嵌置式四字格并列还可以细分为:

(A)整体是同义并列,但是偶数位上的字是意义相反、词性相同。例如:欢天喜地、街头巷尾、绝无仅有、空前绝后、花天酒地、灯红酒绿、瞻前顾后、恩多威少、翻来掉去、指手画脚等;

(B)整体是同义并列,但是奇数位上的字是意义相反、词性相同。例如:南腔北调、明争暗斗、横冲直撞、来龙去脉、长吁短叹、左思右想、大惊小怪、前仰后合等;

(C)整体是同义并列,但相应位置上的对举词的意义都相反。例如:头上末下、死去活来、翻来覆去、有名无实、怜新弃旧、朝打暮骂、半明不灭、有里没外等;

(D)整体为反义并列,相应位置上的字都是反义词的,例如:晓夜夜宿、优胜劣败、厚此薄彼、好逸恶劳、名存实亡、今是昨非、贵人贱己;

(E)整体为反义并列,奇数位是同一个词或同义词者:老天拔地、人来客往、半信半疑、作好作歹、开天辟地等。

## 2.部分对称结构

这种对举四字格前后两部分的结构形式、词性、意义都不相同,在整体上并不对称,但是其某些成分却有对称关系。这又分三种情况:

(1)在奇数位上的两个词具有对称关系,如狗仗人势、乐极悲生、阴极阳生等;

(2)在偶数位上的对称,例如:倒果为因、变危为安、转喜为悲、转悲作喜、若有所失、从早至暮、遇难成祥、逢凶化吉、为小失大、荡散复聚、诚求必应、化俗成雅等;

(3)在第一、第四两个位置上的对称,例如答非所问、亲不间疏、先不偕后、无中生有、无所不有、百里挑一、死里逃生、死而复生、亲极反疏等等。

## (二)对举嵌置式四字格语义结构类型的统计分析

据上述标准,笔者对《红楼梦》中对举嵌置式四字格进行了分类。结果如下表:

表1 对举嵌置式四字格语义结构对称性统计表

四字格	数量	百分比	备注
全对称	420	92.7	
部分对称	33	7.3	
合计	453	100	

从上表可以看出,在《红楼梦》所有的对举嵌置式四字格中,语义结构全对称的占总数的92.7%;语义结构部分对称的占总数的7.3%,这充分说明《红楼梦》所有的对举嵌置式四字格的语义分布具有平衡美的特征<sup>[5]</sup>。这与当前学者的研究结果是一致的<sup>[4]</sup>。

## 二、音韵结构的对称性

《红楼梦》对举嵌置式四字格的音韵结构对称性特征主要表现在:

## (一)音节排列的对称性

音节,是构成音步的基本单位。音步(韵步)也叫节拍,是语句内停顿的地方。韵步的结合构成词语的节奏群<sup>[6]</sup>,四字格绝大多数是由两个音步四个音节组成的节奏群,音节措置整齐,节奏鲜明,音乐性强。音步的划分一般以语义和语法为基础,但在实际朗读或谈话中,音韵的要求超过了语义和语法的制约,充分体现音节排列的均衡美<sup>[4]</sup>。所以从节奏来看,绝大多数四字格都可以分成二二韵步结构。《红楼梦》对举嵌置式四字格包括以下几种形式<sup>[4]</sup>:

1.四元并列式,或者单音节式。其特点是构成四字格的四个语素语义上各自独立。例如:青红皂白、喜怒哀乐、春夏秋冬等。在需要强调时,可以清楚地分开来读。在正常的说话或者朗读中,每个字之后有一短暂的停顿,第一和第二个字之间有一定的停顿,所以从整体来看,仍然是二二结构。

2.单双重叠式。这又包括两个小类:一是语义并列的四字格,其节奏一般与语义和语法一致,字与字之间的停顿只是语法停顿而已。例如:城里城外、生离死别、上和下睦、思前想后、踱来踱去、你谦我让等。另一类是语义无并列关系,总体上应该看成二二式节奏结构。例如:小题大做、逢凶化吉、死去活来、死多活少、从古至今、将信将疑等。

3.有些四字格韵步的划分同语义和语法并不一致。例如,“一无所有”一般读作“一无”和“所有”“乐极悲生”读成“乐极”和“悲生”<sup>[4]</sup>。中国古典诗歌常常是两字一“顿”或者“逗”,成为两个字构成的“节”或者“音步”<sup>[7][P137]</sup>,这是汉语语言发展的一条规则。

## (二)声、韵、调搭配的对称性与和谐性

汉语声、韵、调对立统一的组合形式构成“和韵”,如果语音流由完全相同的因素构成,而没有不同的成分,则不成律;如果完全不同,没有相同的成分,则不成调;只有相同与不同的规律性搭配和组合才构成语言的和谐性<sup>[8]</sup>。《红楼梦》对举嵌置式四字格四字格在声、韵、调的搭配方面集中体现了“和韵”的规律,主要表现在两个方面<sup>[9]</sup>:

1.声调同异搭配,错落有致,统一中有变化,变化中有规律,抑扬顿挫,和谐悦耳,富于音乐性<sup>[10][P203]</sup>。据刘振前统计,汉语四字格成语中完全和谐型占46%以上(包括:平平仄仄、仄仄平平、平仄平仄、仄平仄平、平仄仄平、仄平仄仄)变式型(全平和全仄之外的所有形式)占大约48%,不和谐型仅占6%<sup>[11]</sup>。《红楼梦》对举嵌置式四字格也与此吻合。

2.相同的音素规律性地出现在语音链上,亦即声音或声韵复沓,使语音链回环照应,互相衬托,增强了语音的乐感,也便于识记和运用。声韵的复沓指声母、韵母和字(或者音节)的重复。声母的重复称双声,例如:涉水缘山、晓行夜住、欲言不言、有意无意,韵母的重复称押韵和叠韵,例如:远亲近友、涉水缘山、眼馋肚饱、红香绿玉,字(音节)的重复称重言(或者叠音、叠字) 例如:欲言不言、似睡不睡、问寒问热、将信将疑。<sup>[2][6]</sup>

(1)双声。严格而论,双声指一个双字词中或者相连的两音节中声母相同,如“伶俐、澎湃、玲珑”等,但是,四字格中每个韵步首字的辅音重复也有双声的效果,应属于双声的范畴<sup>[2]</sup>。《红楼梦》对举嵌置式四字格的双声可分为如下

几种:

A.两个音步均是双声,例如:胆大心细(d- d- x- x)

B.奇数位上的字构成双声,例如:文修武偃(w- 0- w- 0)  
翻来覆去(f 0- f 0)

C.或者前一音步,或者后一音步为双声,例如:涉水缘山(sh- sh- 0- 0)逆来顺受(0- 0- sh- sh)等

D.偶数位上的字为双声,例如:能文能武(0- w- 0- w)向声背实(0- sh- 0- sh)等

(2)叠韵。古代的押韵非常严格,末尾同一韵部的字相押,不仅要韵母相同,而且声调也应该是同类的,即分为平声韵和仄声韵,入声字只能同入声字相押,上声与去声也必须区分开来<sup>[12]</sup>。同声调的字相押的效果可能优于不同声调的字相押<sup>[8]</sup>。

狭义的叠韵即“两个字的韵母和声调都相同”<sup>[13](P467)</sup>,或者“双音词的两个音节韵母相同”<sup>[14](P67)</sup>;广义地讲,叠韵就是“两个汉字的韵部相同”<sup>[15](P366)</sup>。其实,叠韵是一种韵母重复出现于音步内的特殊形式的押韵。对举嵌置式四字格的叠韵可分为两种情况:一是双重叠韵,即前后两个韵步均为叠韵,例如:否极泰来(i- i- ai- ai);二是单重叠韵,即两个韵步中或前一韵步或后一韵步为叠韵,例如:欢天喜地(uan- ian- 0- 0)、继往开来(0- 0- ai- ai)。

(3)重言。也称叠字或者叠音,指两个相同的汉字重叠起来用,是整个音节的重复<sup>[16]</sup>。可以分为三种:单重重言(例如:班班可考、岌岌可危)、双重重言(例如:熙熙攘攘、郁郁葱葱)和特殊重言(例如:一张一弛、载歌载舞)。对举嵌置式四字格中的重言就是特殊重言,即指中间有间隔的音节的重复形式,例如:时好时坏、似梦非梦。

### 三、平仄搭配的对称性

#### (一)四字格成语声调搭配的对称性

汉语四字格音韵中平仄搭配的对称性,其表现是:声调同异搭配,错落有致,统一中有变化,变化中有规律,抑扬顿挫,和谐悦耳,富于音乐性<sup>[8]</sup>。汉语四字格的平仄搭配形式共有5大类、16种<sup>[16]</sup>。《红楼梦》对举嵌置式四字格也具有这样的特征。

1.对立型,其中包括平平仄仄、仄仄平平两种形式,前者如:得新弃旧、欢天喜地、痴男怨女、怡红快绿、先茶后酒、开天辟地等;后者如:地久天长、厚地高天、手舞足蹈、覆去翻来、弃旧怜新、水秀山明等。这类对立型四字格中的四个字分成两个音步,同一音步的声调类型相同或为平声或为仄声,前后两个音步的声调完全对立。

2.相间型,其中包括平仄平仄、仄平仄平两种形式,前者例如:同起同坐、没上没下、城里城外、东转西转、七大八小、连日连夜等;后者如:送东送西、卖头卖脚、半掩半开、小夫小妻、坐着卧着、或干或鲜等。同一音步中的两个音节一平一仄,平仄或者仄平相间。

3.凹凸型,其中包括仄平平仄(凹型)、平仄仄平(凸型)两种形式,这类四字格也称平起平收式或者仄起仄收式。前者例如:有天无日、探头缩脑、强田夺地、转悲为喜、弃舟登岸、老天拔地等;后者如:亲不间疏、从古至今、前仰后合、得意忘言、人仰马翻等。以上三类是成语平仄律的基本型。

4.变化型,其中包括八种变体,它们是:平平平仄式,例如:东瞧西望、能文能武、同出同入、挑么挑六、春荣秋谢、些山滴水等;仄仄仄平式,例如:指手画脚、有茶没茶、以假为真、凤翥龙翔、似蹙非蹙、乐极悲生;平仄平平式,例如:春恨秋悲、无见无闻、谁是谁非、官去官来、同难同荣、涉水缘山等;仄平仄仄式,例如:大仁大恶、礼贤下士、左思右想、侍亲养子、远亲近友、你来我去等;平平仄仄式,例如:天悬地隔、心伏口伏、连皮带骨、多凶少吉、登楼步阁、龙驹凤雏、生关死劫等;仄仄仄平式,例如:似喜非喜、转怒为喜、有事没事、有脸没脸、似梦非梦、似睡非睡等;平仄仄平式,例如:邪复妒正、先不偕后、青面白发、无所不有、伸手动嘴等;仄平平平式,例如:有茶没茶、赐福消灾、似睁非睁、死了活了、以假为真、跛足蓬头等八种形式。这些四字格的声调配置虽然不够整齐均衡,但可以发生变化,具有一定的和谐性。如果按照诗律学一、三、五不论的原则,可以把这八种四字格看成是前六种类型的变式,是更富于变化的形式,也符合音律<sup>[10](P55-56)</sup>。

5.特殊型,包括四平和平仄两种形式。四平(平平平平)式,例如:说东谈西、拿东拿西、江南江北、阴极阳生、南边北边、春分秋分等;仄仄(仄仄仄仄)式,例如:自上至下、作好作歹、早睡早起、见利忘义、荡散复聚、事大事小等。这两种形式不合乎平仄交错规律,但声调会有一些的变化,全平式中有阴平和阳平的搭配,全仄式中有上声和去声的错落配置,其中还有一些双声、叠韵等情况。所以,也基本是对称的。

#### (二)《红楼梦》对举嵌置式四字格平仄搭配对称特征的统计分析

首先需要说明的是,“平仄”在古汉语中,“平”指平声调,“仄”意为“不平”,包括上去入三声;平声没有升降变化,仄声或升或降变化较大。而我们这里的平仄分类是按照现代汉语普通话的读音进行的,阴平和阳平是平,上声和去声是仄。

表2《红楼梦》对举嵌置式四字格平仄搭配对称性统计表

平仄搭配类型	数量	百分比	备注
平平仄仄	82	18.1%	
仄仄平平	24	5.4%	
平仄平仄	30	6.6%	
仄平仄平	29	6.4%	
仄平仄平	16	3.6%	
平仄仄平	14	3.1%	
平平平仄	53	11.7%	
仄仄仄平	29	6.4%	
平仄平平	26	5.7%	
仄平仄仄	60	13.2%	
平平仄平	16	3.6%	
仄仄仄平	17	3.8%	
平仄仄平	16	3.6%	
仄平仄平	14	3.0%	
平平平仄	7	1.3%	
仄仄仄平	20	4.5%	
合 计	453	100%	

从上表可以看出,《红楼梦》对举嵌置式四字格的平仄搭配形式分布很不均衡,有的出现频率很高,有的则极低。在所有对举嵌置式四字格中,出现频率最高的是平平仄仄式,共有82条,占18.1%;最低的是平平平(下转第100页)



火,千变万化,旷古莫俦。”

### (三)气氛营造

渲染气氛是旅游演艺的又一个重要功能。一个人来客往的旅游城市,如果演艺活动精彩纷呈,不仅能增强旅游吸引力、延长逗留时间,而且能营造出欢乐祥和城市氛围、塑造出太平盛世的时代形象。翻阅史籍,很多记载至今读来令人神往不已。《史记·苏秦列传》说先秦时代“临菑甚富而实,其民无不吹竽鼓瑟,弹琴击筑,斗鸡走狗,六博蹋鞠者。临菑之涂,车毂击,人肩摩,连衽成帷,举袂成幕,挥汗成雨,家殷人足,志高气扬。”唐朝曲江初春游宴、乡野中秋踏歌,固是大唐气象;宋代东京瓦肆勾栏、临安笙箫歌舞,亦是一时之盛。孟元老《东京梦华录序》称“新声巧笑于柳陌花衢,按管调弦于茶坊酒肆。八荒争凑,万国咸通。集四海之珍奇,皆归市易;会寰区之异味,悉在庖厨。花光满路,何限春游;箫鼓喧空,几家夜宴。”赞叹之情,溢于言表。

节庆日的演艺活动,则有助于将气氛推向高潮,吸引四方之客。例如,唐时玄宗将自己的诞辰八月五日定为“千秋节”。每逢节期,百官献贺,玄宗登上兴庆宫花萼楼或勤政楼

与群臣宴饮,楼下举行盛大演出,邀集外国使节、士庶百姓一同观看(《新唐书·礼乐志》)。这种朝廷官府与黎民百姓共同分享的演艺活动又往往能显现出和谐的社会氛围。汉武帝当年就曾摆出“与民同乐”的姿态,特许百姓进上林苑观看角抵百戏,并欣赏苑景,这就是《汉书·武帝纪》所说的“(元封三年)作角抵戏,三百里内皆观。”《梦粱录》卷一说宋时元宵之际,官府会对杭州城里表演的民间舞队犒赏酒钱,皇帝还会亲自观赏灯彩、舞蹈,“上御宣德楼观灯,有牌曰‘宣和与民同乐’。万姓观瞻,皆称万岁。”这种效果正是朝廷官府所愿所求的。

由以上论述可以看出,旅游演艺在中国可谓源远流长、古已有之的,或现于景点,或演于节庆,或呈于客舍,形式不拘,或供以游赏,或营造氛围,或展示文化,功能不一,或由官府主办,或由民间自娱,气度不同。而它们共同的特征则是以文化演艺活动构成了娱乐与旅游的吸引力,它们对于我们今天的旅游演艺业的深度开发、个性呈现仍然具有积极的借鉴意义。

(上接第94页)平式,共有7条,占1.3%,前者是后者的10.64倍。仄平仄仄式居第二位,共60条,占13.2%。居第三位的是平平平仄式,共53条,占11.7%。平仄平仄式居第四位,共30条,占6.6%。仄平仄平式和仄仄仄平式并列第五位,都是29条,各占6.4%。

上表中,五种出现频率最高的形式中平平仄仄式、平仄平仄和仄平仄平式三种形式是平仄搭配的基本型,完全符合声律搭配。而另外三种仄平仄仄、平平平仄式的基本格式是…平…仄,仄仄仄平式的基本格式是…仄…平。四字格一般分成两个韵步,根据汉语节奏的轻重规律,前一个音节较轻,后一个较重,强拍落在第二个音节上,所以四字格的一、三位上的声调可以不论。可见,这三种形式可以看成是基本型的变体,是一、三位上声调变化的结果,并不影响节奏鲜明、音调和諧的效果。

以上六种搭配形式,在四字格中共283条,占总数的62.4%,说明《红楼梦》对举嵌置式四字格具有鲜明的对称性,符合语言的美学要求。

另外,四平和四仄两种形式是不合音律的配型,但是全平式因为有阴平和阳平之区别,节奏性相对较强,但是全仄式多由去声组成,从语感上看,其听觉效果不够和谐,但总的来说所占比例不大,并不影响四字格对称性和音律美。

通过对语义结构、音韵结构和平仄搭配的对称性分析,我们可见《红楼梦》对举嵌置式四字格的对称性很强的,形成了语言的节奏美和音律美。

参考文献:

[1]姜宗伦.古典文学辞格概要[M].昆明:南人民出版社,1984.

[2]孙维张.汉语熟语学[M].长春:吉林教育出版社,1989.

[3]倪宝元,姚鹏慈.成语九章[M].杭州:浙江教育出版社,1991.

[4]刘振前,邢艳萍.四字格成语语义结构的对称与认知[J].世界汉语教学,2000(1).

[5]吴慧颖.四字格中的结构美[J].修辞学习,1995(1).

[6]吴洁敏.汉语节奏的周期及层次—节奏规律研究之一[J].中国语文,1992(2).

[7]启功.汉语现象论丛[M].北京:中华书局,1997.

[8]吴洁敏,朱宏达.“和韵”新论[J].中国社会科学,1994(4).

[9]刘振前,邢艳萍.四字格成语的音韵对称与认知[J].语言教学与研究,2003(3).

[10]周长楫.汉语成语的音律美[A].辞学研究(第四辑)[C].厦门:厦门大学出版社,1988.

[11]刘振前.汉语成语的刘一称特征与认知[D].华东师范大学博士论文,1999.

[12]唐作藩.音韵学引论[M].北京:北京大学出版社,1991.

[13]吕叔湘.声、韵、调[A].吕叔湘自选集[M].上海:上海教育出版社,1989.

[14]葛本仪.汉语词汇研究[M].济南:山东教育出版社,1985.

[15]中国大百科全书语言文字卷[M].上海:中国大百科全书出版社,1982.

[16]刘振前.汉语四字格成语平仄搭配的对称与认知[J].山东大学学报,2004(4).